



SHIRAYUKI!



... NEM
UM POLICO!



É SÓ QUE
PENSEI QUE
ELI DEVERIA
TE CONTAR
ISTO, NÃO IM-
PORTASSE
O QUÊ.

TUDO
BEM.



DESCULPE
POR TOMAR
UM POLCO DE
SEU TEMPO.



SEMPRE PENSEI
QUE ELES NÃO SE
DESSEM BEM, JÁ
QUE ELE SEMPRE
RECLAMA QUE "ELE
É TÃO DIFÍCIL
DE LIDAR."

HEIN...
ENTÃO O
MESTRE
QUERIA
FAZER AL-
GO ASSIM
PELO IR-
MÃO MAIS
VELHO-
-SAMA...

O QUE
HÁ COM
ESSA LIN-
GUAGEM
DO MITSU-
HIDE...?

MAS A
RELAÇÃO EN-
TRE AQUELES
DOIS TEM SI-
DO NEM BOA,
NEM RUIM...

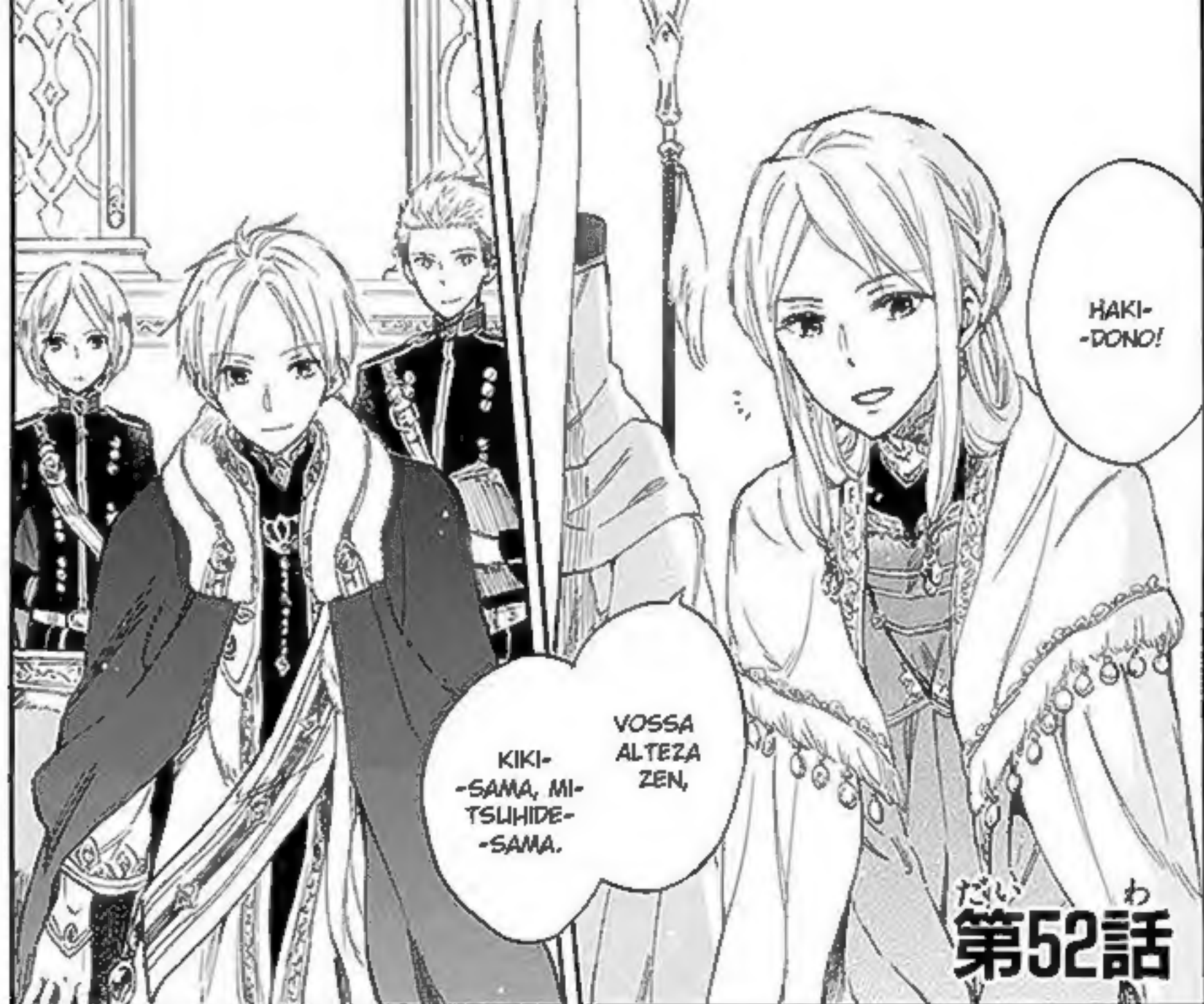
BOM,
ELE É BEM
DIFÍCIL DE
LIDAR.



ELE
SE TORNA-
RIA ALGUÉM
QUE APOIARIA
IZANA-SAMA.

QUE LIMA
VEZ QUE IZA-
NA-SAMA AS-
CENDESSE
AO TRONO,

DESDE
UM TEMPO
ATRÁS, ZEN-
-SAMA DE-
CIDIU...



だい
第52話



ATRÁS
DE VO-
CÊ...



Obrigada por ler no Toshi wa Yume!



Continue incentivando o trabalho das
scans: nós não aceitamos redis-
tribuição de nossos projetos
em sites de terceiros! Para ler
esse projeto e muitos outros, basta ir
em: www.toshiwayume.com.br e se
divertir!



A MÃE
VIRÁ LO-
GO.

VAMOS,
ZEN.

VOSSA
MAJESTADE.

カ
///



HÃ?
EU
TAMBÉM?

VOCÊ
TAMBÉM,
HAKI.



BEM,
ENTÃO...

PEÇO
PERDÃO
POR FAZÊ-
-LOS ES-
PERAR.



SERÁ
MAIS RÁ-
PIDO DESTE
JEITO.



DEVEMOS
IR CUMPRIMEN-
TAR OS CIDADÃOS
DE CLARINES?









NÃO QUER
DIZER TRA-
JE FORMAL,
MAS SIM SE
TRAVESTIR,
E COMO NÃO É?
É QUE VAI
FAZER ISTO,
COM O SEU
ÓDIO POR
NOBRES?

TALVEZ
ELES ME
DEIXEM PAS-
SAR SE EU
USAR UM
TRAJE FOR-
MAL?

ALÉM
DISSO, EU
JÁ ENCONTREI
O PRÍNCIPE-
-SAMA UMA
VEZ.

ESTOU
TE DIZENDO,
JÁ ENCONTREI A
SHIRAYUKI E O
PRÍNCIPE-SAMA
E, ANTES.

kiki-san,
também



SERÁ QUE
A SHIRAYUKI
ESTÁ AGORA SE
DIVERTINDO NA
COROAÇÃO?



ENTÃO
COMAM! É
POR MINHA
CONTA!
O PRATO
ESPECIAL
DE WISTAL!

OOOH!!

Está
aprovei-
tando,
bela
dama?

Não,
sou uma
dama!

EI,
ESTÃO
TOCAN-
DO MÚ-
SICA LÁ
FORA.
ABRAM AS
JANELAS,
ABRAM...!



BOM, NÃO
VAMOS CONTI-
NUAR COM ISSO;
ELES ESTÃO
OCLIPADOS LÁ.

ESTAMOS AQUI
SÓ PARA DAR
NOSSOS PARABÉNS,
PORQUE AQUELA
CRIANÇA TEM ALGO
IMPORTANTE PARA
ELA NO CASTELO.

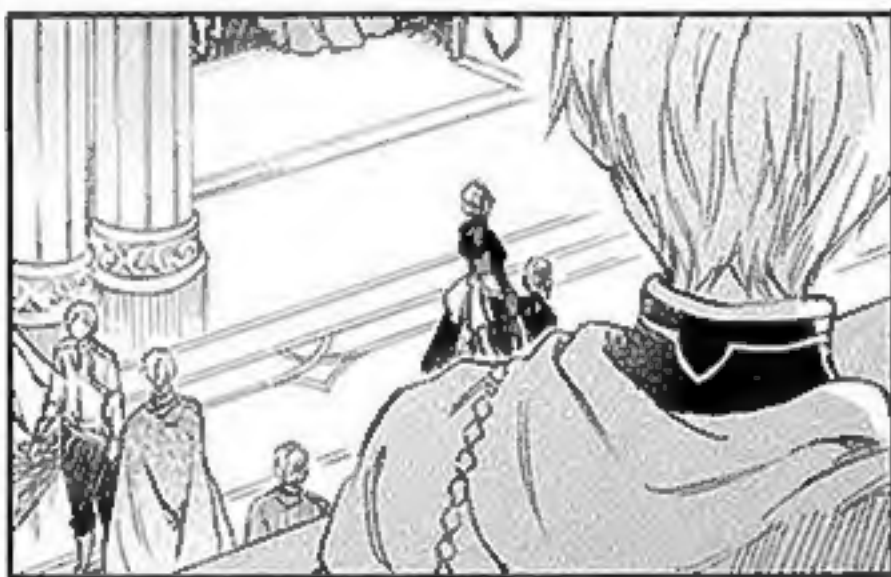


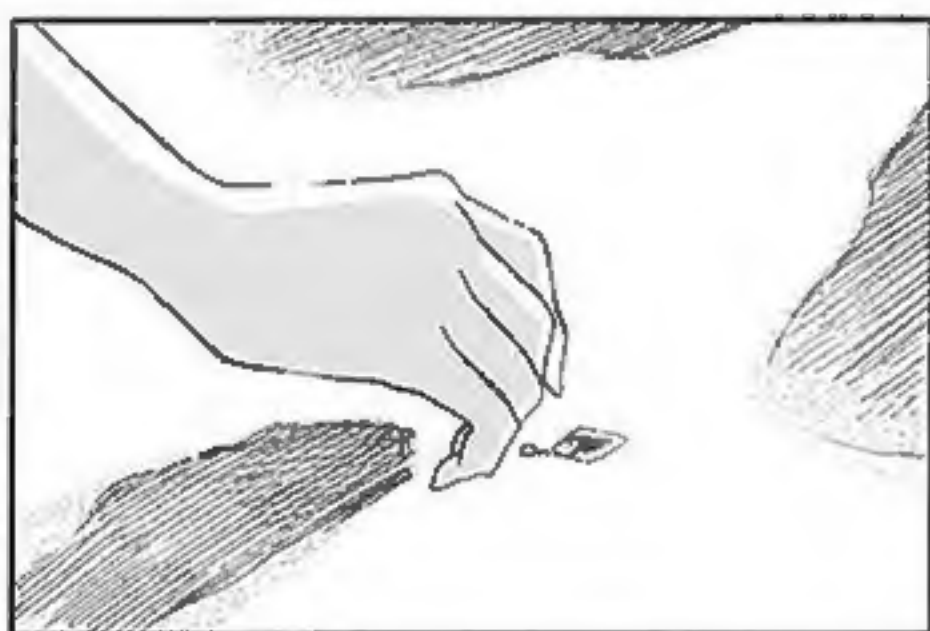
VOCÊS
AÍ, SÃO
ESTRAN-
GEIROS?

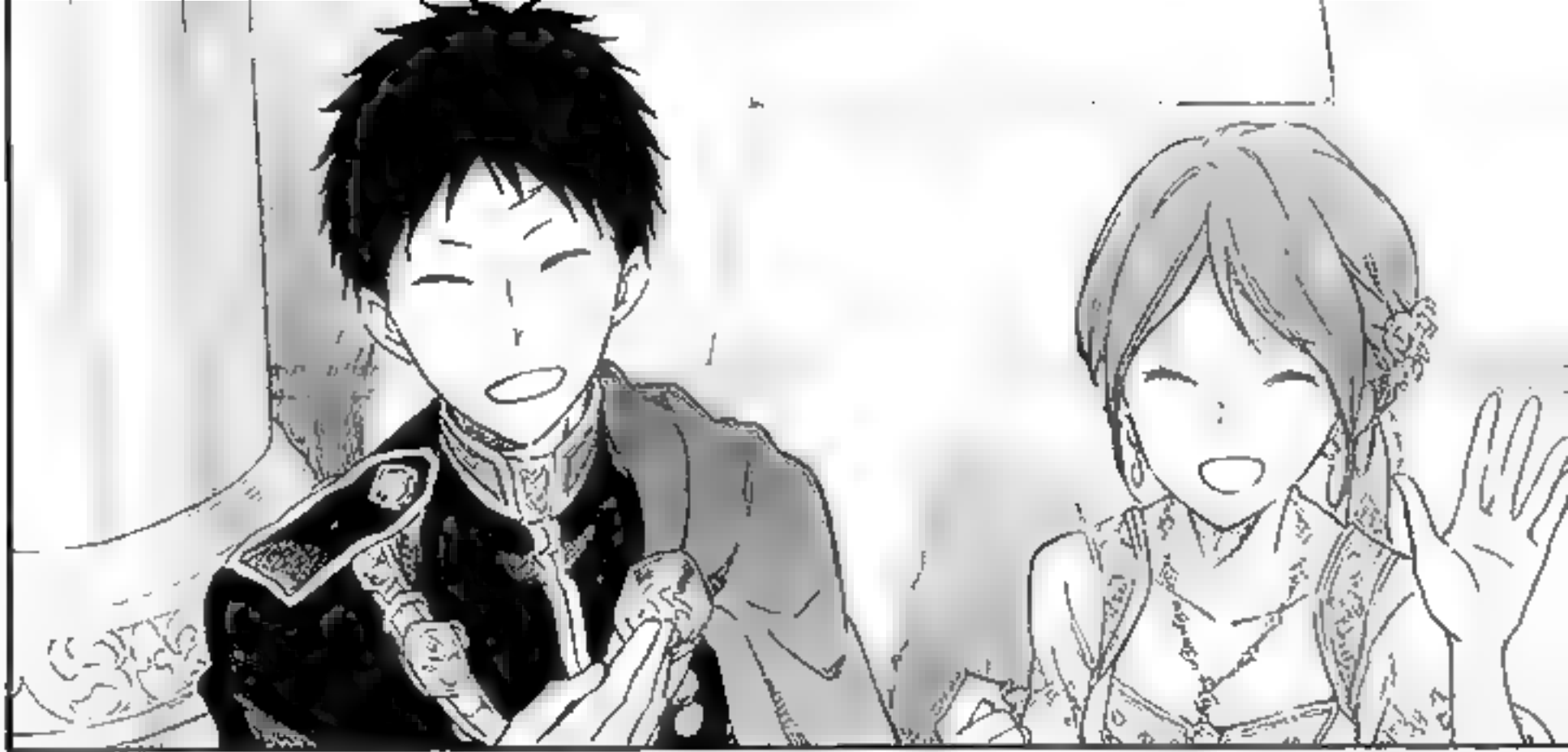
OH!

OU PORQUE
VOCÊ ADORA
LUGARES ANI-
MADOS, VE-
LHOTE.













A propósito
Srta. Kiki, você
disse que
seu pai viria
também.

Sim, mas
não planejo
me encontrar
com ele.

ZEN.



OBI,
SERIA BOM
SE VOCÊ
CONTINUASSE
A VESTIR
ROUPAS CO-
MO ESTAS.

MAS
SENHORITA,
ELA ESTÁ VES-
TINDO AS MES-
MAS ROUPAS
QUE MITSUHI-
DE E EU.



VOCÊ É
A ÚNICA QUE
ESTÁ BONITA,
KIKI-SAN.



PENSEI
QUE NÃO SE-
RIA CAPAZ DE
CONVERSAR
COM VOCÊ
HOJE.







HISAME-
-DONO, VOCÊ
PARECE SEM-
PRE DEIXAR
SUA FILA DE
POSSÍVEIS
PARCEIRAS
ESPERANDO.

MAS HUMPF.
EU ES-
TAVA...
PLANE-
JANDO EM
TER VOCÊ CO-
MO MINHA
ACOMPA-
NHANTE NA
FESTA.

BOM,
ESQUE-
ÇA.

DIGO O
MESMO.



.....



ESTA-
VA OCU-
PADA.

É
UMA
PIA-
DA?
PORQUE
AINDA ES-
TÁ VESTIN-
DO ESSE
UNIFORME
KIKI- DE SOL-
-DONO? DADO,



KIKI!

PAI.



CLARO,
VOU
TE ACOM-
-PANHAR.

GOSTARIA
DE ME EN-
CONTRAR
COM SUA
ALTEZA
ZEN.



FICO
GRATO
DE PODER
PASSAR AL-
-GUM TEMPO
COM VOCÊ.

INFELIZ-
-MENTE ESTOU
A SERVIÇO AGO-
-RA, ENTÃO NÃO
POSSO SER DE
GRANDE COM-
-PANHIA.



VOU...

TIRAR
UMA PE-
QUENA
FOLGA
AQUI,



MITSLHIDE-
-DONO.

SINTA-SE
À VONTADE.



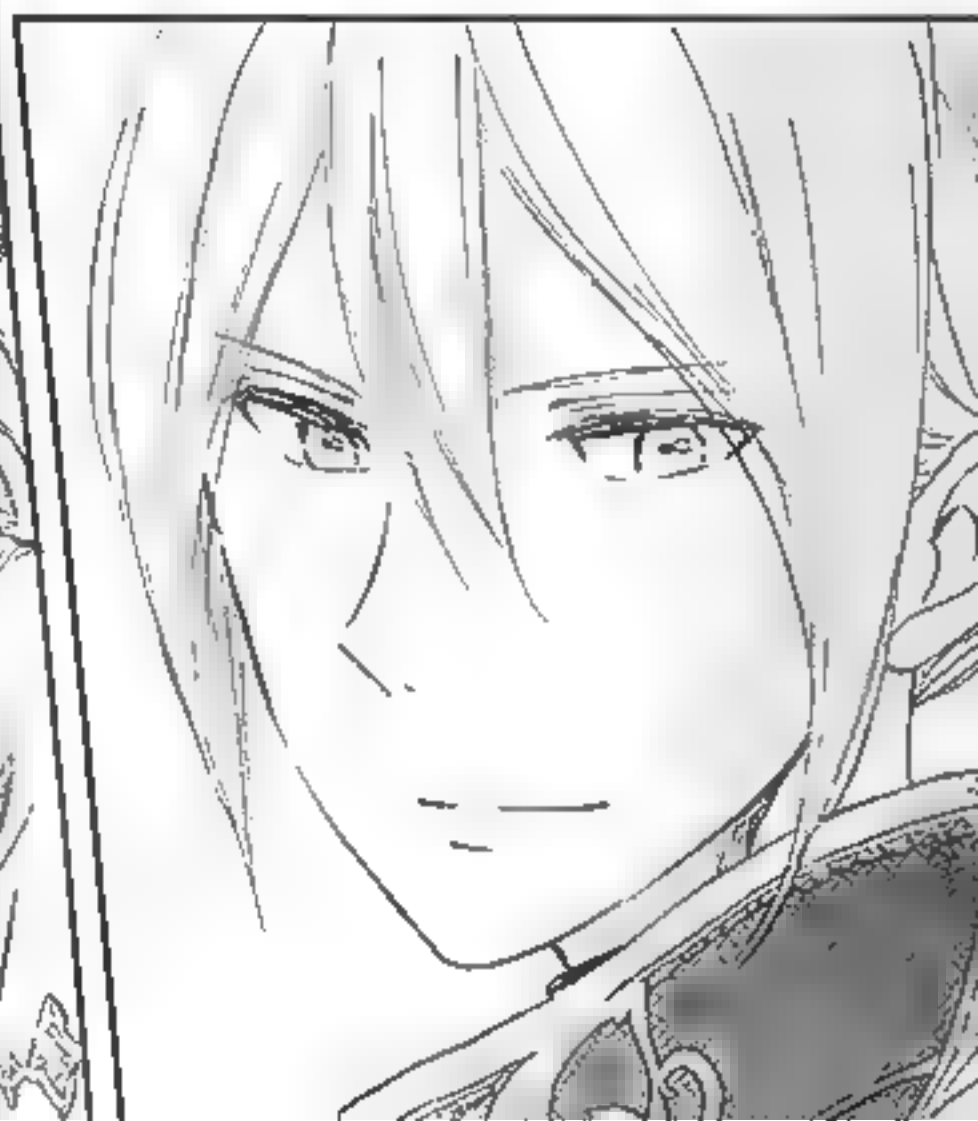
この柱スペースでは
旅行記を書くのが
一番筆が進む
のであるが
今回はどこにも
行っていないので
どうしましょう。

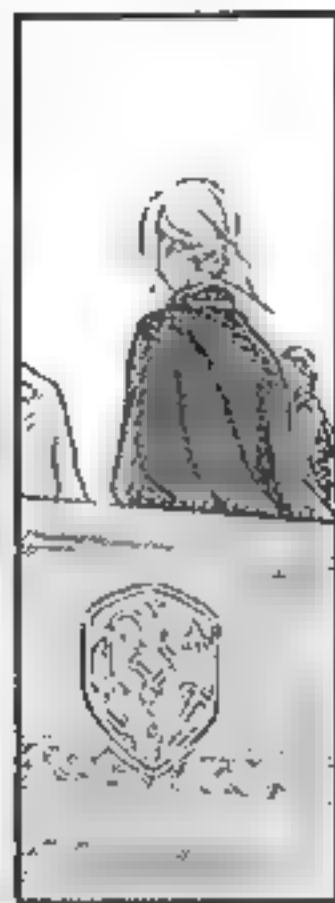
先日うどん屋さんで
食べたカボチャの
天ぷらが
あまりにもおいしくて
喜んでいたら
今まで普通に
食べていたあの
カボチャの天ぷらが
味がしなくなった
話とか...
しるすが.....

まづやも
おいしかったん
ですよ！

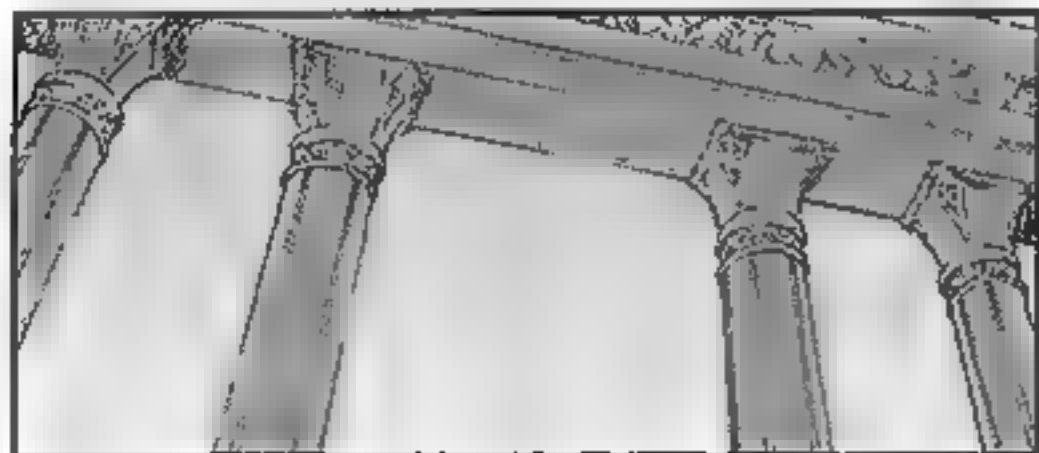
各話語り
にしよう！













GRAÇAS
A DEUS!

PRÍNCIPE
RAJI!



SOBRE
A PROMESSA
QUE FIZEMOS
NAQUELA...



SUA
IDIOTA!



... VEZ?





"Shirayuki-
-dono..."

Mostre-me
seu cabelo
quando ele
crescer."

"Se Príncipe Raji
nos visitasse como
um amigo,



MAS,
POR FAVOR,
PELO MENOS
ME PERMITA

TER ALGUM
JEITO DE, FORNE-
CER UM SÍMBO-
LO DE NOSSA
AMIZADE.

APESAR DE
QUE ESTAMOS
EM PAÍSES VI-
ZINHOS, HÁ UMA
DISTÂNCIA ENOR-
ME ENTRE NÓS,

E NÃO
VAMOS NOS
ENCONTRAR COM
FREQÜÊNCIA. TAM-
BÉM NÃO POSSO
TE CONCEDER UM
TÍTULO OU ALGO
ASSIM...



EU...

QUE
É COMO
VOCÊ.

NÃO TENHO
NINGUÉM EM
TANBLIRN...

SHIRA-
YUKI-DO-
NO...

APESAR
DE QUE, INFE-
LIZMENTE, MEU
CABELO NÃO
CRESCER
MUITO...



É POR
ISSO
QUE...

E NÃO
FOI SÓ UMA
OU DUAS
VEZES.

ATÉ
HOJE...

EU CONTINUO
A PENSAR, "SE
AO MENOS SHIRA-
YUKI-DONO ESTI-
VESSE AQUI..."



.....

É
ISSO...



QUE OS
AMIGOS
SÃO?



É POR
ISSO QUE
EU DEI O
MELH-
LHOR.

CONTINUO A
PENSAR QUE TENHO
QUE DAR O MELH-
LHOR ATÉ O DIA QUE
PODEREI TE VER
DE NOVO.





SIM!

ESTA É
UMA PRO-
MESSA!



EU NÃO
ESQUECI MEU
PAPEL COMO
PRÍNCIPE DO
SEU PAÍS
NATAL.

VOU CONTINUAR
A DAR O MELH-
HOR, E TRAZER
ALGUNS RESUL-
TADOS.



SHIRAYU-
KI, RAJI,

PARECE QUE
VOCÊS DOIS
SERÃO AMIGOS
POR TODA A
VIDA.







POR FAVOR,
VENHA COMIGO
UM POUCO,

SHIRAYUKI.

Recadinhos do Izana:

1. O ToYume não aceita redistribuição de seus projetos em leitor online ou sites de terceiros. Leia no site www.toshiwayume.com.br. Respeite esse trabalho voluntário.
2. Quer saber qual será o próximo desafio imposto à Shirayuki? Incentive a staff. São eles que se esforçam para traduzir e editar.
3. Acabaram todos os capítulos? Que pena! Está pensando em cobrá-los? Não ouse! Eu, infelizmente, não os pago para fazerem isso, então, com certeza, eles tem outros afazeres em sua vida para priorizar. Tem dúvida? Leia o FAQ.
O scan e eu agradecemos a atenção.

Izana Wistalia,
Rei de Clarinetas





Toshi wa Yume

Arquiteta: Analu

Engenheira: Caty

M. de Obras: Kiori

www.toshiwayume.com.br